

|    |                                                                                                           |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| de | <b>EU-Konformitätserklärung</b><br><b>Akku-<br/>Ratschenschraube</b><br>r                                 | Sachnummer         | Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die genannten Produkte allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgend aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entsprechen und mit folgenden Normen übereinstimmen.<br>Technische Unterlagen bei: *                             |
| en | <b>EU Declaration of Conformity</b><br><b>Cordless ratchet<br/>wrench</b>                                 | Article number     | We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the directives and regulations listed below and are in conformity with the following standards.<br>Technical file at: *                                                |
| fr | <b>Déclaration de conformité UE</b><br><b>Clé à rochet sans-<br/>fil</b>                                  | N° d'article       | Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits décrits sont en conformité avec les directives, règlements normatifs et normes énumérés ci-dessous.<br>Dossier technique auprès de: *                                                                            |
| es | <b>Declaración de conformidad UE</b><br><b>Destornillador de<br/>carraca accionado<br/>por acumulador</b> | Nº de artículo     | Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que los productos nombrados cumplen con todas las disposiciones correspondientes de las Directivas y los Reglamentos mencionados a continuación y están en conformidad con las siguientes normas.<br>Documentos técnicos de: * |
| pt | <b>Declaração de Conformidade UE</b><br><b>Aparafusadora de<br/>roquete sem fio</b>                       | N.º do produto     | Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os produtos mencionados cumprem todas as disposições e os regulamentos indicados e estão em conformidade com as seguintes normas.<br>Documentação técnica pertencente à: *                                                    |
| it | <b>Dichiarazione di conformità UE</b><br><b>Cacciavite a<br/>cricchetto a<br/>batteria</b>                | Codice prodotto    | Dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti delle Direttive e dei Regolamenti elencati di seguito, nonché alle seguenti Normative.<br>Documentazione Tecnica presso: *                              |
| nl | <b>EU-conformiteitsverklaring</b><br><b>Accuratelschroev<br/>endraaier</b>                                | Productnummer      | Wij verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat de genoemde producten voldoen aan alle desbetreffende bepalingen van de hierna genoemde richtlijnen en verordeningen en overeenstemmen met de volgende normen.<br>Technisch dossier bij: *                                        |
| da | <b>EU-overensstemmelseserklæring</b><br><b>Batteridrevet<br/>skraldeskruetræk<br/>ker</b>                 | Typenummer         | Vi erklærer som eneansvarlige, at det beskrevne produkt er i overensstemmelse med alle gældende bestemmelser i følgende direktiver og forordninger og opfylder følgende standarder.<br>Tekniske bilag ved: *                                                                      |
| sv | <b>EU-konformitetsförklaring</b><br><b>Batteridrivet<br/>spärrskaft</b>                                   | Produktnummer      | Vi förklarar under eget ansvar att de nämnda produkterna uppfyller kraven i alla gällande bestämmelser i de nedan angivna direktiven och förordningarnas och att de stämmer överens med följande normer.<br>Teknisk dokumentation: *                                              |
| no | <b>EU-samsvarserklæring</b><br><b>Batteridrevet<br/>skrutrekker med<br/>skralle</b>                       | Produktnummer      | Vi erklærer under eneansvar at de nevnte produktene er i overensstemmelse med alle relevante bestemmelser i direktivene og forordningene nedenfor og med følgende standarder.<br>Teknisk dokumentasjon hos: *                                                                     |
| fi | <b>EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus</b><br><b>Akkukäyttöinen<br/>räikkäväännin</b>                         | Tuotenumero        | Vakuutamme täten, että mainitut tuotteet vastaavat kaikkia seuraavien direktiivien ja asetusten asiaankuuluvia vaatimuksia ja ovat seuraavien standardien vaatimusten mukaisia.<br>Tekniset asiakirjat saatavana: *                                                               |
| el | <b>Δήλωση πιστότητας ΕΕ</b><br><b>Κατσαβίδι<br/>καστάνιας μπατα-<br/>ρίας</b>                             | Αριθμός ευρετηρίου | Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι τα αναφερόμενα προϊόντα αντιστοιχούν σε όλες τις σχετικές διατάξεις των πιο κάτω αναφερόμενων οδηγιών και κανονισμών και ταυτίζονται με τα ακόλουθα πρότυπα.<br>Τεχνικά έγγραφα στη: *                                                  |
| tr | <b>AB Uygunluk beyanı</b><br><b>Akülü cırcır<br/>tornavida</b>                                            | Ürün kodu          | Tek sorumlu olarak, tanımlanan ürünün aşağıdaki yönetmelik ve direktiflerin geçerli bütün hükümlerine ve aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz.<br>Teknik belgelerin bulunduğu yer: *                                                                                |

| II |                                                                                     | CE                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| pl | <b>Deklaracja zgodności UE</b><br><b>Akumulatorowy klucz grzechotkowy</b>           | Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że niniejsze produkty odpowiadają wszystkim wymaganiom poniżej wyszczególnionych dyrektyw i rozporządzeń, oraz że są zgodne z następującymi normami.<br>Dokumentacja techniczna: *                                    |
| cs | <b>EU prohlášení oshodě</b><br><b>Akumulátorový ráčnový šroubovák</b>               | Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že uvedený výrobek splňuje všechna příslušná ustanovení níže uvedených směrnic anafízení aje vsouladu snásledujícími normami:<br>Technické podklady u: *                                                               |
| sk | <b>EÚ vyhlásenie ozhode</b><br><b>Akumulátorový ráčnový skrutkovač</b>              | Vyhlasujeme na výhradnú zodpovednosť, že uvedený výrobok spĺňa všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc anariadení aje vsúlade snasledujúcimi normami:<br>Technické podklady má spoločnosť: *                                                    |
| hu | <b>EU konformitási nyilatkozat</b><br><b>Akkus racsnis csavarhúzó</b>               | Egyedüli felelősséggel kijelentjük, hogy a megnevezett termékek megfelelnek az alábbiakban felsorolásra kerülő irányelvek és rendeletek valamennyi idevágó előírásainak és megfelelnek a következő szabványoknak.<br>Műszaki dokumentumok megőrzési pontja: * |
| ru | <b>Заявление о соответствии ЕС</b><br><b>Акумуляторный винто- верт с трещоткой</b>  | Мы заявляем под нашу единоличную ответственность, что названные продукты соответствуют всем действующим предписаниям нижеуказанных директив и распоряжений, а также нижеуказанных норм.<br>Техническая документация хранится у: *                             |
| uk | <b>Заява про відповідність ЄС</b><br><b>Акумуляторна викрутка з храповиком</b>      | Мизявляємо під нашу одноособову відповідальність, що названі вироби відповідають усім чинним положенням нищеозначених директив і розпоряджень, а також нищеозначеним нормам.<br>Технічна документація зберігається у: *                                       |
| kk | <b>EO сәйкестік мағлұмдамасы</b><br><b>Тарсылдағы бар аккумуляторлық бұрауыш</b>    | Өз жауапкершілікпен біз аталған өнімдер төменде жылған директикалар мен жарлықтардың тиісті қағидаларына сәйкестігін және төмендегі нормаларға сай екенін білдіреміз.<br>Техникалық құжаттар: *                                                               |
| ro | <b>Declarație de conformitate UE</b><br><b>Șurubelniță cu clichet cu acumulator</b> | Declarăm pe proprie răspundere că produsele menționate corespund tuturor dispozițiilor relevante ale directivelor și reglementărilor enumerate în cele ce urmează și sunt în conformitate cu următoarele standarde.<br>Documentație tehnică la: *             |
| bg | <b>ЕС декларация за съответствие</b><br><b>Аккумуляторен винтовърт с тресчотка</b>  | С пълна отговорност ние декларираме, че посочените продукти отговарят на всички валидни изисквания на директивите и разпоредбите по-долу и съответства на следните стандарти.<br>Техническа документация при: *                                               |
| mk | <b>EU-Изјава за сообразност</b><br><b>Батериски одвртувач со крцкалка</b>           | Со целосна одговорност изјавуваме, дека опишаните производи се во согласност со сите релевантни одредби на следните регулативи и прописи и се во согласност со следните норми.<br>Техничка документација кај: *                                               |
| sr | <b>EU-izjava o usaglašenosti</b><br><b>Akumulatorski nasadni odvrtać</b>            | Na sopstvenu odgovornost izjavljujemo, da navedeni proizvodi odgovaraju svim dotičnim odredbama naknadno navedenih smernica u uredaba i da su u skladu sa sledećim standardima.<br>Tehnička dokumentacija kod: *                                              |
| sl | <b>Izjava o skladnosti EU</b><br><b>Akumulatorski vijačnik z ragljo</b>             | Izjavljamo pod izključno odgovornostjo, da je omenjen izdelek v skladu z vsemi relevantnimi določili direktiv in uredb ter ustreza naslednjim standardom.<br>Tehnična dokumentacija pri: *                                                                    |
| hr | <b>EU izjava o sukladnosti</b><br><b>Akumulatorski račvasti izvijač</b>             | Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi odgovaraju svim relevantnim odredbama direktiva i propisima navedenima u nastavku i da su sukladni sa sljedećim normama.<br>Tehnička dokumentacija se može dobiti kod: *                            |

|                                                 |                     |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| et EL-vastavusdeklaratsioon                     |                     | Kinnitame ainuvastutajatena, et nimetatud tooted vastavad järgnevalt loetletud direktiivide ja määruste kõikidele asjaomastele nõuetele ja on kooskõlas järgmiste normidega.<br>Tehnilised dokumendid saadaval: *         |                                                                                                                  |
| Akuga narre-<br>kruvikeeraja                    | Tootenumber         |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                  |
| lv Deklarācija par atbilstību<br>ES standartiem |                     | Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka šeit aplūkotie izstrādājumi atbilst visiem tālāk minētajās direktīvās un rīkojumos ietvertajām saistošajām nostādnēm, kā arī sekojošiem standartiem.<br>Tehniskā dokumentācija no: * |                                                                                                                  |
| Akumulatora<br>sprūdrata<br>skrūvgriezis        | Izstrādājuma numurs |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                  |
| lt ES atitikties deklaracija                    |                     | Atsakingai pareiškiame, kad išvardyti gaminiai atitinka visus privalomus žemiau nurodytų direktyvų ir reglamentų reikalavimus ir šiuos standartus.<br>Techninė dokumentacija saugoma: *                                   |                                                                                                                  |
| Akumuliatorinis<br>terkšlinis<br>suktuvas       | Gaminio numeris     |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                  |
| GRC 18V-60                                      | 3 601 JN8 000       | 2006/42/EC<br>2014/30/EU<br>2011/65/EU                                                                                                                                                                                    | EN 62841-1:2015+A11:2022<br>EN 62841-2-2:2014<br>EN IEC 55014-1:2021<br>EN IEC 55014-2:2021<br>EN IEC 63000:2018 |
|                                                 |                     |  <b>BOSCH</b>                                                                                                                            | * Robert Bosch Power Tools GmbH<br>(PT/ECS)<br>70538 Stuttgart<br>GERMANY                                        |
|                                                 |                     | Thomas Donato<br>Chairman of the<br>Management Board                                                                                                                                                                      | Helmut Heinzelmann<br>Head of Product Certification                                                              |
|                                                 |                     | <br><br>Robert Bosch Power Tools GmbH, 70538 Stuttgart, GERMANY<br>Stuttgart, 14.11.2024                                                 |                                 |